

Quarterly



aap Implantate AG

► Quarterly Report

► Quartalsbericht

9 Monatsbericht
monthly report





Sehr geehrte Aktionäre und Geschäftspartner,

► Neben der Erreichung der Planzahlen hat sich aap drei wesentliche strategische Ziele für das Jahr 2000 gesetzt: Die Produktlaunch des BFS-Systems (Biorigides Femur System) und des TSS (Trauma-Schulter-System), die mit signifikanten Umsatzanteilen verbundene Intensivierung der Marketing- und Vertriebsaktivitäten in den USA, Japan und China und der Abschluß von mindestens einem der begonnenen Akquisitionsprojekte.

Nach umfangreichen Forschungs- und Entwicklungsarbeiten sowie vielseitigen Marketing- und Vertriebsaktivitäten erfolgte die offizielle Markteinführung des BFS-Systems (Biorigides Femur System) sowie des TSS (Trauma-Schulter-System) anlässlich des diesjährigen Unfallchirurgen-Kongresses, der Trauma 2000, vom 9. bis 13. September in Hannover. Das große Interesse, das beide Systeme in der Fachwelt gefunden haben, unterstreicht die richtige Produktstrategie gerade in diesem Anwendungsbereich.

Mit dem Abschluß eines exklusiven Vertriebsvertrages für den US-amerikanischen Markt und dem Erhalt der SDA-Vertriebszulassung für den chinesischen Markt setzte aap weitere Meilensteine bei der Marktdurchdringung der wachstums- und margenstarken Märkte USA und China. Durch die Vertriebskooperation mit der amerikanischen Exactech Inc. wird der komplette US-amerikanische Markt abgedeckt, die geographische Ausweitung der aap-Präsenz auf dem US-amerikanischen Markt konnte somit erfolgreich fortgesetzt werden. China unterliegt als größtes asiatisches Schwellenland einer dynamischen wirtschaftlichen Entwicklung und zählt für aap zu einem der strategisch wichtigsten Märkte in Asien.

Dear Shareholders and Business Partners,

► In addition to achieving its target figures, aap has set itself three fundamental strategic objectives for the year 2000: the product launches of the Biorigid Femur System (BFS) and the Trauma Shoulder System (TSS), the intensification of marketing and sales activities in the U.S., China and Japan, involving a significant increase in turnover share, and the completion of at least one of the acquisitions on which the company has embarked.

After substantial research and development work and a wide range of marketing and sales activities, the official market launch of the Biorigid Femur System (BFS) and the Trauma Shoulder System (TSS) took place in connection with Trauma 2000, this year's accident surgery congress, held in Hanover, Germany, from 9 to 13 September. The keen interest in both systems that specialists have shown underscores how right the company's product strategy has been, especially in this application area.

In concluding an exclusive sales agreement for the U.S. market and being granted the SDA approval for the Chinese market, aap reached further milestones toward penetration of the high-growth, high-margin U.S. and Chinese markets. Sales cooperation with Exactech Inc. covers the entire U.S. market, so the geographical extension of aap's presence in the U.S. market has successfully been pursued further. China as the largest threshold country in Asia is in the throes of dynamic economic development and counts for aap as one of the most important strategic markets in Asia.



- ▶▶▶ Mit dem Erhalt der SDA-Vertriebszulassung für den chinesischen Markt hat aap nach Japan die zweite Säule ihrer Strategie für die asiatischen Märkte errichtet. Auch zukünftig wird aap die globale Positionierung des Unternehmens vorantreiben.
- ▶▶▶ *Being granted an SDA sales licence for the Chinese market means that aap has now put in place the second pillar - the first being Japan - of its strategy for the Asian markets. And aap will continue to press ahead with the company's global positioning.*

Einer der wichtigsten Zukunftsmärkte im Bereich der Orthopädie ist die Orthobiologie. Die Unternehmensgruppe Corimed, Mebio, Coripharm und Osartis ist in diesem Wachstumssegment mit Ihren Produkten aus dem Bereich der innovativen Biomaterialien hervorragend positioniert und ergänzt das aap-Produktportfolio optimal. Durch die Übernahme dieser im Bereich des chirurgisch orthopädischen Biomaterialmarktes spezialisierter Unternehmensgruppe hat aap einen entscheidenden Schritt in Richtung Life-Science Unternehmen vollzogen. Mit einem eingespielten Team von exzellent ausgebildeten Mitarbeitern bauen wir das Standbein der biologischen Implantate auch personell maßgeblich aus. Nach der Übernahme der Unternehmensgruppe Corimed, Mebio, Coripharm und Osartis liegen die drei Kernkompetenzen der aap in den Geschäftsfeldern Osteosynthese, Endoprothetik und Orthobiologie.

One of the most important markets of the future in orthopaedics is orthobiology. In this growth segment the Corimed, Mebio, Coripharm and Osartis group of companies is outstandingly well placed with its products in the innovative biomaterials sector and complements the aap product portfolio in an optimal manner. By acquiring this group, which specialises in the surgical and orthopaedic biomaterials market, aap has taken a decisive step forward in the direction of life science. With a practised team of superbly trained staff we are also expanding significantly our biological implants division. With the acquisition of the Corimed, Mebio, Coripharm and Osartis group of companies, the three core competences of aap are in the business fields osteosynthesis, endoprosethics and orthobiology.

Uwe Ahrens
 Vorstandsvorsitzender
 President and Chief Executive Officer

Bruke Seyoum Alemu
 Vorstand
 Member of the Board

Joachim Staub
 Vorstand
 Member of the Board

Die aap Equity Story

The aap Equity Story

<p>Hohes Wachstumspotential</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ überproportionales Umsatzwachstum ▪ 5 Produktsysteme am Anfang ihrer Produktlebenszyklen 	<p>High growth potential</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ above-average annual growth ▪ 5 product systems at the start of their product life-cycle
<p>Hohe Innovationskraft</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 18 Patente / Gebrauchsmuster; 15 erteilte Marken ▪ mindestens 20% Umsatzanteil mit innovationsführenden Produkten 	<p>High innovative strength</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 18 patents / design patents, 15 registered trademarks ▪ at least 20% of sales achieved with innovation-leading products
<p>Ausgewogener Produktmix</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ über 4.000 standardisierte und innovative Produkte ▪ steigende Marktanteile als Komplettanbieter 	<p>Balanced product mix</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ more than 4,000 standardised and innovative products ▪ increasing market shares as an all-round supplier
<p>Internationaler Vertrieb</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Vertrieb in über 40 Länder ▪ eigene Tochtergesellschaft in den USA ▪ exklusiver Vertriebspartner in Japan, China und den USA 	<p>International distribution</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ represented in more than 40 countries ▪ own subsidiary in the USA ▪ exclusive sales partner in Japan, China and the USA
<p>Breite Kundenbasis</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ über 2.000 Krankenhäuser 	<p>broad customer base</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ more than 2,000 hospitals
<p>Führende Marktposition in Deutschland</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ in der Osteosynthese segmentabhängig 2. bis 6. Rang 	<p>Leading market position in Germany</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Second to sixth place in osteosynthesis, dependent on segment
<p>Hoher Qualitäts- und Umweltstandard</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Konformitätserklärung nach europäischer Medizinprodukterichtlinie ▪ 5 Zulassungen auf dem amerikanischen Markt für Produktgruppen und -systeme ▪ 6 Zulassungen auf dem japanischen Markt für Produktgruppen und -systeme ▪ freiwillige Integration eines Umweltmanagementsystems nach europäischer Öko-Audit-Verordnung ▪ SDA-Vertriebszulassung für den chinesischen Markt 	<p>High quality and environmental standards</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Declaration of conformity with European Council Directive on Medical Devices ▪ 5 U.S. approvals for product groups and systems ▪ 6 approvals for product groups and systems in Japan ▪ Voluntary introduction of an environmental management system in accordance with the European eco-audit directive. ▪ SDA sales licence for the Chinese market

aap auf einen Blick

aap at a glance

nach IAS
 according to IAS

KENNZAHLEN/PERFORMANCE FIGURES	▶ 1.6.-30.9.2000	▶ 1.6.-30.9.1999
▶ Umsatzerlöse/Sales	13.699 TDM*	7.849 TDM*
▶ Gesamtleistung/Total output	16.083 TDM*	12.073 TDM*
▶ Betriebsergebnis/Operating profit	2.817 TDM*	15 TDM*
▶ EBITDA	3.833 TDM*	366 TDM*
▶ EBIT	2.752 TDM*	-428 TDM*
▶ EBT	2.544 TDM*	-661 TDM*
▶ DVFA/SG Ergebnis/DVFA/SG profit	1.505 TDM*	515 TDM*
▶ DVFA/SG-Ergebnis je Aktie** DVFA/SG-Income per share**	0,3959 DM	0,1355 DM
▶ Anlagevermögen/Fixed assets	10.022 TDM*	5.620 TDM*
▶ Umlaufvermögen/Current assets	27.017 TDM*	28.437 TDM*
▶ Bilanzsumme/Balance sheet total	38.094 TDM*	34.057 TDM*
▶ Eigenkapitalquote/Equity ratio	72 %	73 %

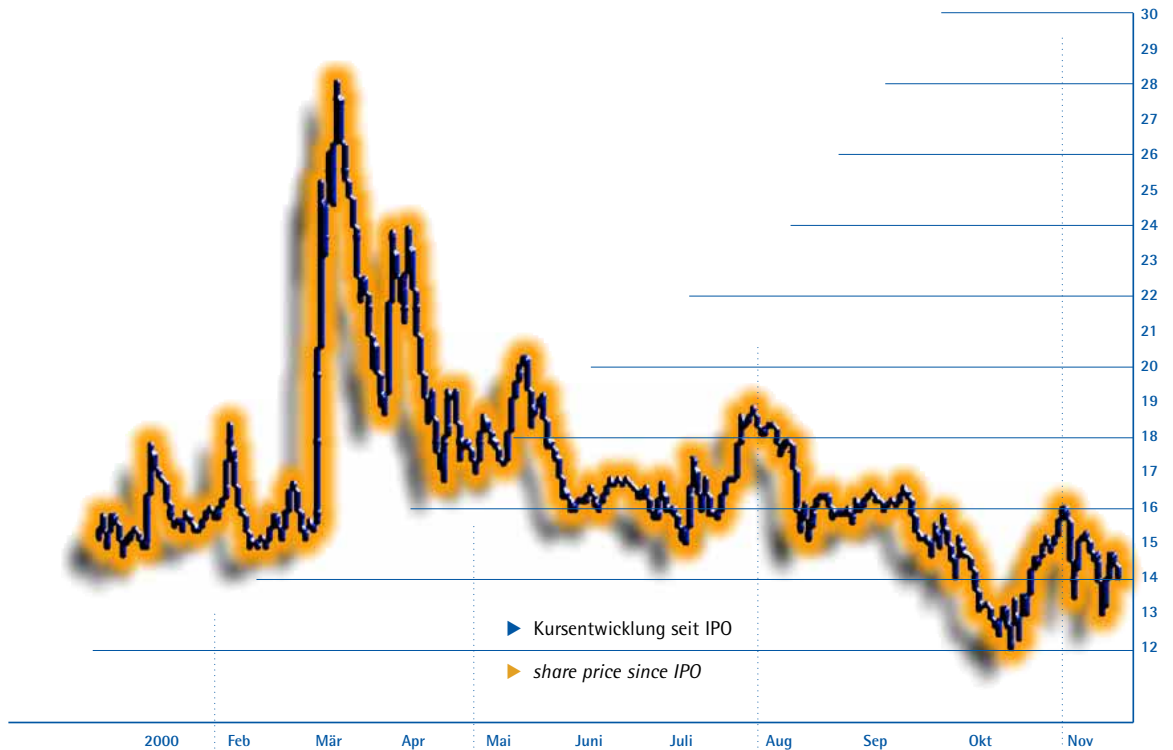
* TDM corresponds to 1.000 DM

** bezogen auf 3.800.000 Stückaktien/with reference to 3.800.000 shares

Aktie und Börse

Share and Stock Exchange

Resonanz auf aap Aktie



LB Baden-Württemberg
 14.08.2000

aap Implantate kaufen

► aap (WKN 506660) konnte im ersten Halbjahr ihren Umsatz um 30 % auf 3,437 Mio. steigern, berichten die Analysten der Landesbank Baden-Württemberg.

„...die sonstigen ordentlichen betrieblichen Aufwendungen seien um 31 % angewachsen. Darin seien vor allem Aufwendungen für die Entwicklung und Markteinführung des Biorigiden Femursystems (BFS) und des Trauma Schulter-Systems (TSS) enthalten, die Mitte September offiziell am Markt eingeführt werden sollten...“

„...Auf Grund der bedarfsorientierten Entwicklung dieser Systeme würden die Analysten mit einem hohen Umsatzpotential rechnen...“

„...Der Kurs der aap habe in den letzten Wochen stark gelitten. Ursächlich dafür dürften wohl Mißverständnisse im Hinblick auf neue Konkurrenten sein, die mit resorbierbaren Materialien an den Markt kämen und angeblich einen Paradigmenwechsel einleiten würden. Hierzu sei eindeutig festzuhalten, dass diese resorbierbaren Materialien als Implantate nicht geeignet seien, sofern sie sofort belastbar sein müssten (beispielsweise Hüftgelenke u. ä.). Hier würden auf absehbare Zeit metallbasierte Produkte wie die von aap notwendig sein und der „Goldstandard“ der Implantologie würde bleiben...“

„...Angesichts ihrer revidierten Ertragsschätzungen würden die Analysten der Landesbank Baden-Württemberg den derzeitigen Kurs für eine sehr günstige Einstiegchance halten und würden aap von Akkumulieren auf Kaufen hochstufen...“

Berliner Börsenbrief
 14.11.2000
aap Implantate kaufen

„...Die Aktie der aap Implantate AG (WKN 506660) ist für die Analysten vom Berliner Börsenbrief ein vielversprechendes Investment...“

„...Das Unternehmen habe für seine Produktpalette die Zulassung von der chinesischen Gesundheitsbehörde erhalten. Da aap mit der P&T Technologies über einen landesweit aktiven Vertriebspartner verfüge, könne mit der Vermarktung unverzüglich begonnen werden...“

„...Daher erwarte das Researchteam bereits für das laufende Quartal mit einem ersten Umsatzbeitrag. Dies dürfte auch den Anleger freundlich stimmen. Daher werde zu einer Investition geraten, so die Wertpapierexperten...“

BHF-Bank
 03.11.2000
aap Beteiligung an GEOT sinnvoll

„...aap Implantate (WKN 506660) könne in den letzten Wochen den Abschluss einer Reihe von Projekten bekannt geben und habe damit gezeigt, dass das Unternehmen die sich selbst gesteckten Ziele innerhalb einer festgelegten Frist auch erreichen könne, so die Analysten der BHF-Bank...“

„...Von besonderer Bedeutung für das zukünftige Umsatzwachstum seien nach Meinung der Analysten zum einen die Markteinführung des neuen Trauma-Schulter-Systems, die dem Patienten seine natürliche Bewegungsfreiheit weitgehend erhalte, und zum zweiten der Ende September mit der US-amerikanischen Firma Exactech abgeschlossene Vertriebsvertrag...“

„...Die Anfang Oktober bekannt gegebene strategische Beteiligung an der Gesellschaft für Elektro-Osteotherapie mbH (GEOT) stelle nach Meinung der Wertpapierexperten eine sinnvolle Ergänzung zum bestehenden Produktportfolio dar...“

„...Man sei zuversichtlich, dass aap aufgrund der positiven Nachrichten der vergangenen Wochen die prognostizierten Umsatz- und Ergebnisziele erreichen könne...“

„...Auf Basis der Gewinnschätzung für das Jahr 2001 werde die Aktie der aap Implantate AG zur Zeit mit einem Kurs-Gewinn-Verhältnis von 21 bewertet und liege damit weit unter dem Branchendurchschnitt (Subindex NEMAX Medizintechnik liege bei 31,1)...“

EURO am Sonntag
 09.10.2000
aap halten

► Die Analysten von EURO am Sonntag empfehlen die Aktien der aap Implantate AG (WKN 506660) zu halten

„...aap habe sich mit 30 Prozent an der Gesellschaft für Elektro-Osteotherapie (GEOT) beteiligt...“

„...Durch den Einbau einer entsprechenden Magnetspule in die aap-Produkte würden in Verbindung mit einem externen Gerät elektromagnetische Wellen erzeugt...“

„...aap besitze für die nächsten zwei Jahre eine Option, den Anteil bei GEOT auf 51 Prozent aufzustocken...“

Neue Aktien weekly
 21.08.2000
aap Implantate haltenswert

► Die Aktie der aap Implantate AG (WKN 506660) ist für die Wertpapierexperten vom Börsenbrief aufgrund der niedrigen Bewertung weiterhin ein Outperformer

„...Das Unternehmen habe im ersten Halbjahr 2000 den Umsatz um 30 % gegenüber dem Vorjahreszeitraum steigern können, das DVFA-Ergebnis je Aktie sei aber auf minus 0,07 gefallen...“

„...Die mit einem KGV 2001e von 23 niedrig bewertete Aktie sei weiterhin haltenswert...“

Response to the aap stock

Berliner Börsenbrief
14.11.2000

Buy aap Implantate

„...Shares in aap Implantate AG (Security No. 506660) are seen as a most promising investment by Berliner Börsenbrief analysts...“

„...The company's product range has been granted a licence by the Chinese health authorities. As it has in P&T Technologies a sales partner who is active throughout China, marketing can get under way without delay...“

„...That is why the research team expects a first contribution toward turnover in the current quarter. That should please investors. So share experts counsel going ahead and investing...“

BHF-Bank
03.11.2000

aap stake in GEOT makes sense

„...aap Implantate (Security No. 506660) has in recent weeks been able to announce the completion of a number of products, thereby demonstrating that the company can achieve within a given period the targets it has set itself, say BHF Bank analysts...“

„...Analysts see as of particular importance for future turnover growth the product launch of the new Trauma Shoulder System, which allows the patient to largely retain his natural freedom of movement, and the sales agreement signed with the U.S. company Exactech at the end of September...“

„...The strategic stake in Gesellschaft für Elektro-Osteotherapie mbH (GEOT) acquired early in October is seen by share experts as a meaningful addition to the existing product portfolio...“

„...They feel confident that aap will, in view of the positive news of recent weeks, be able to achieve its turnover and results targets...“

„...On the basis of profit estimates for 2001, aap Implantate AG shares are currently rated at a P/E ratio of 21 and are thus well below the sectoral average of 31.1 for the Nemax medical technology sub-index...“

LB Baden-Württemberg
14.08.2000

Buy aap Implantate

aap (Security No. 506660) boosted first-half turnover by 30 % to DM 3.437 million, say analysts at Landesbank Baden-Württemberg:

„...other ordinary business expenditure is up 31 %. It mainly includes spending on the development and market launch of the Biorigid Femur System (BFS) and the Trauma Shoulder System (TSS), that are due for their official roll-out in mid-September...“

„...In view of the likely demand for these systems, analysts see a high turnover potential...“

„...The aap share price has been hit hard in recent weeks, due in all probability to misunderstandings about new competitors who are said to be coming to the market with reabsorbable materials and will allegedly bring about a paradigm shift. It must be said clearly that these reabsorbable materials are unsuitable for implants that need immediately to withstand strain, such as hip joints and the like. For the foreseeable future, metal-based products such as those of aap will continue to be needed and will remain the 'gold standard' of implantology...“

„...In view of their revised earnings estimate, Landesbank Baden-Württemberg analysts feel the share's present price is a very good one at which to buy and upgrade aap from accumulate to buy...“

Neue Aktien weekly
21.08.2000

Hold aap Implantate

Shares in aap Implantate AG (Security No. 506660) continue to be seen by share experts at the stock exchange newsletter as outperformers because they are such good value:

„...The company's first-half turnover was 30 % up on the year, but its DVFA performance per share has declined to -0.07 DM...“

„...The share, modestly valued with a P/E estimate of 23 for 2001, is still worth holding on to...“

EURO am Sonntag
09.10.2000

Hold aap

Analysts at EURO am Sonntag newspaper recommend holding on to shares in aap Implantate AG (Security No. 506660):

„...aap has bought a 30 % stake in Gesellschaft für Elektro-Osteotherapie...“

„...Incorporating a magnetic coil in aap products electromagnetic waves are generated in connection with an external device...“

„...aap holds for the next two years an option to increase its stake in GEOT to 51 %...“

Finanzen

Finances

Umsatz- und Ergebnisentwicklung

► Das dritte Quartal 2000 konnte mit großem Erfolg abgeschlossen werden. Die Vorleistungen und intensiven Aktivitäten der Vorperioden führten zu der erwarteten positiven Umsatz- und Ergebnisentwicklung.

Der Konzernumsatz konnte um rd. 75 % von 7,9 Mio. DM auf 13,7 Mio. DM gesteigert werden. Dies ist um so erfreulicher, da das Branchenwachstum in Deutschland nur bei rd. 5 % und weltweit bei nur rd. 10 - 12 % liegt. Diese deutliche Umsatzsteigerung ist wesentlich durch die Ausweitung der Umsätze aus dem Auslandsgeschäft und dem Geschäftsfeld F & E - Dienstleistungen begründet.

Im Ausland konnte eine Erhöhung um rd. 140 % erreicht werden. Damit hat sich der Anteil des Auslandsumsatzes von rd. 25 % des Vorjahres auf 35 % erhöht. Die strategische Ausrichtung von aap als global agierendes Unternehmen ist damit weiter vorangetrieben worden. Nach Abschluß des exklusiven Vertriebsvertrages mit der an der Nasdaq notierten Exactech ist aap auch der Durchbruch auf dem margen- und wachstumsstarken US-Markt gelungen. Der Umsatz in Nord- und Südamerika hat sich bereits versechsfacht und liegt bei 11 % des Gesamtumsatzes. Weitere signifikante Umsatzanteile konnten auch auf dem asiatischen Markt insbesondere in Japan generiert werden. Die Vertriebszulassung für den chinesischen Markt wurde im November 2000 erteilt. aap erwartet daher bereits für das vierte Quartal weitere nennenswerte Umsatzzuwächse.

Hervorzuheben ist, daß neben den intensiven Auslandsaktivitäten auch der Inlandsumsatz weiter deutlich um 52,7 % im Vergleich zum Vorjahreszeitraum gesteigert werden konnte.

Developments of Turnover and Earnings

► The third quarter of 2000 was concluded most successfully. The previous input and intensive activities in earlier periods led to the positive development expected in turnover and results.

Group turnover was increased by roughly 75% on the year to DM 13.7 million from DM 7.9 million period, which was all the more gratifying as sectoral growth in Germany is a mere 5% or so and international growth is only 10 to 12%. This marked increase in turnover is mainly due to turnover growth in non-German business and the R&D-Services sector.

Turnover growth in foreign markets totalled roughly 140%, with the result that non-German turnover increased to 35% of the total from about 25% last year. aap has thus made further progress toward its strategic orientation as a company that is globally active. Since concluding an exclusive sales agreement with Nasdaq-listed Exactech Inc., aap has also achieved a breakthrough in the high-margin, high-growth U.S. market. Sales in North and South America have already increased sixfold and account for nearly 11% of total turnover. Further significant turnover shares have been generated in the Asian market too, especially in Japan. A sales licence for the Chinese market was granted in November 2000, so aap expects a further perceptible turnover increase in the fourth quarter.

It must be stressed that in addition to intensive activities in foreign markets, German sales further increased markedly by 52.7 % on the year, and the company's position in the German market was further improved.

- ▶ ▶ ▶ Die Marktposition auf dem deutschen Markt konnte weiter ausgebaut werden. Die erfolgreiche Fortführung des Entwicklungsauftrages der HJS Gelenk System GmbH führte zu einer überproportionalen Umsatzsteigerung in dem Geschäftsfeld F & E - Dienstleistungen, dessen Anteil am Gesamtumsatz sich mittlerweile auf rd. 20 % beläuft.

Das Betriebsergebnis konnte von 15 TDM im Vorjahreszeitraum auf TDM 2.817 gesteigert werden, da den erheblichen Umsatzzuwächsen nur unterproportionale Steigerungen der betrieblichen Aufwendungen gegenüberstehen. Die Materialeinsatzquote konnte im Verhältnis zur Gesamtleistung von rd. 25 % auf rd. 18 % gesenkt werden. Ursächlich hierfür ist insbesondere der höhere Anteil der F & E-Dienstleistungen an der Gesamtleistung. Der Personalaufwand ist ebenfalls im Verhältnis zur deutlich gestiegenen Gesamtleistung von 40 % auf 31 % reduziert worden.

Insgesamt zeigen die aufwandswirksamen Vorleistungen der Vorperioden - insbesondere in den Bereichen F & E, Marketing und Vertrieb - die erwarteten Ergebnisse. Die Umsatzrendite liegt bei über 20 %. Das DVFA/SG-Konzernperiodenergebnis betrug im Berichtszeitraum TDM 1.504 (Vorjahr: TDM 515) und liegt damit voll im Plan. Das DVFA/SG-Ergebnis je Aktie beträgt 0,40 DM (Vorjahr: 0,14 DM). Die Cash-Earnings nach DVFA/SG betragen TDM 2.544 (Vorjahr: TDM 1.276).

- ▶ ▶ ▶ Successful continuation of the development contract work for HJS Gelenk System GmbH led to above-average turnover growth in the R&D-Services business field. Its share of total turnover now amounts to roughly 20%.

The operating result was increased by roughly 186.8 % to DM 2,817 thousands because the considerable growth in turnover was accompanied by a below-average increase in operating expenditure. The material input quota was reduced to roughly 18% from about 25%. This was due in particular to the higher contribution of R&D-Services toward total output. Personnel costs were also cut, in relation to the markedly higher total output, to 31 %, as against roughly 40 % .

All told, up-front spending in past quarters, especially in R&D, marketing and sales, achieved the results expected. Return on turnover is over 20%. The DVFA/SG group result for the review period was DM 1,504 thousands (previous year: DM 515 thousands) and thus well according to plan. DVFA/SG earnings per share were DM 0.40 (previous year: DM 0.14). DVFA/SG cash earnings were DM 2,544 thousands (previous year: DM 1,276 thousands).



Bilanzentwicklung

► Die Bilanzstruktur hat sich im Vergleich zum 30.09.00 deutlich verändert. Dies liegt an der von aap im Hinblick auf die strategischen Ziele konsequent umgesetzte Investitionspolitik.

Das Anlagevermögen hat sich um TDM 4.402 erhöht. Die Investitionen der ersten drei Quartale belaufen sich auf DM 2.682 und betreffen neben der Anschaffung weiterer moderner Produktionsanlagen und der Ausstattung des Vertriebs mit zusätzlichen Musterkoffern vor allem auch die Zahlungen im Hinblick auf den Erwerb der 30%igen Beteiligung an der GEOT (Gesellschaft für Elektro-Osteotherapie mbH).

Der strategische Aufbau des Vorratsbestandes erfolgte moderat in Höhe von TDM 1.809 (Vorjahr TDM 3.803). Damit wird die erforderliche Basis zum Erhalt der Lieferbereitschaft auch bei starker Umsatzausweitung geschaffen.

Der deutliche Anstieg der Forderungen aus Lieferungen und Leistungen ist durch die Ausweitung der Auslandsumsätze mit den üblichen längeren Zahlungszielen und der hohen Forderung aufgrund des Entwicklungsauftrages begründet.

Die Verminderung der liquiden Mittel ist auch auf die getätigten und nicht aktivierbaren Investitionen zurückzuführen. Wesentlich sind hier vor allem die umfangreichen Entwicklungskosten für die Produkte BFS, Traumaschulter sowie die internen und externen Aufwendungen im Zusammenhang mit den intensiven Marketing- und Vertriebsanstrengungen und den M & A - Aktivitäten.

Balance Sheet Development

► *Balance-sheet structure has changed markedly in comparison with September 30, 1999, due to the consistent investment policy that aap has pursued with a view to achieving its strategic objectives.*

Fixed assets increased to DM 4,402 thousands. Investments in the first three quarters totalled DM 2,682 thousands and consisted, in addition to the purchase of further modern production plant and issuing sales staff with additional sample cases, mainly of payments in connection with the acquisition of the 30% holding in GEOT (Gesellschaft für Elektro-Osteotherapie mbH).

The build-up of strategic stocks was moderate, totalling DM 1,809 thousands (previous year: DM 3,803 thousands). That ensures the basis needed to continue to be able to supply goods and equipment even if turnover increases sharply.

The marked increase in accounts receivable for sales and services was due to the expansion of foreign business and the longer payment periods that are customary in exports and to the high cost of development work.

The reduction in liquid funds is partly due to investment undertaken that cannot yet be carried as assets. Main factors here were, above all, the substantial development costs of the BFS and Trauma Shoulder products and internal and external expenditure in connection with intensive marketing and sales and M&A activities.

- ▶▶▶ Auf der Passivseite ist vor allem die weitere Rückführung der Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten sowie die Erhöhung der Steuerrückstellung und der Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen zurückzuführen. Letztere korrespondieren mit den erhöhten Umsatzerlösen. Die sonstigen Verbindlichkeiten sind aufgrund von weiteren Leasingverträgen ebenfalls deutlich gestiegen.
- ▶▶▶ *On the liabilities side the further reduction in liabilities was due mainly to a further cut-back in liabilities to banks and to an increase in tax provisions and in accounts payable for goods and services. The latter correspond to the higher sales. Other liabilities increased markedly too on account of further leasing agreements.*

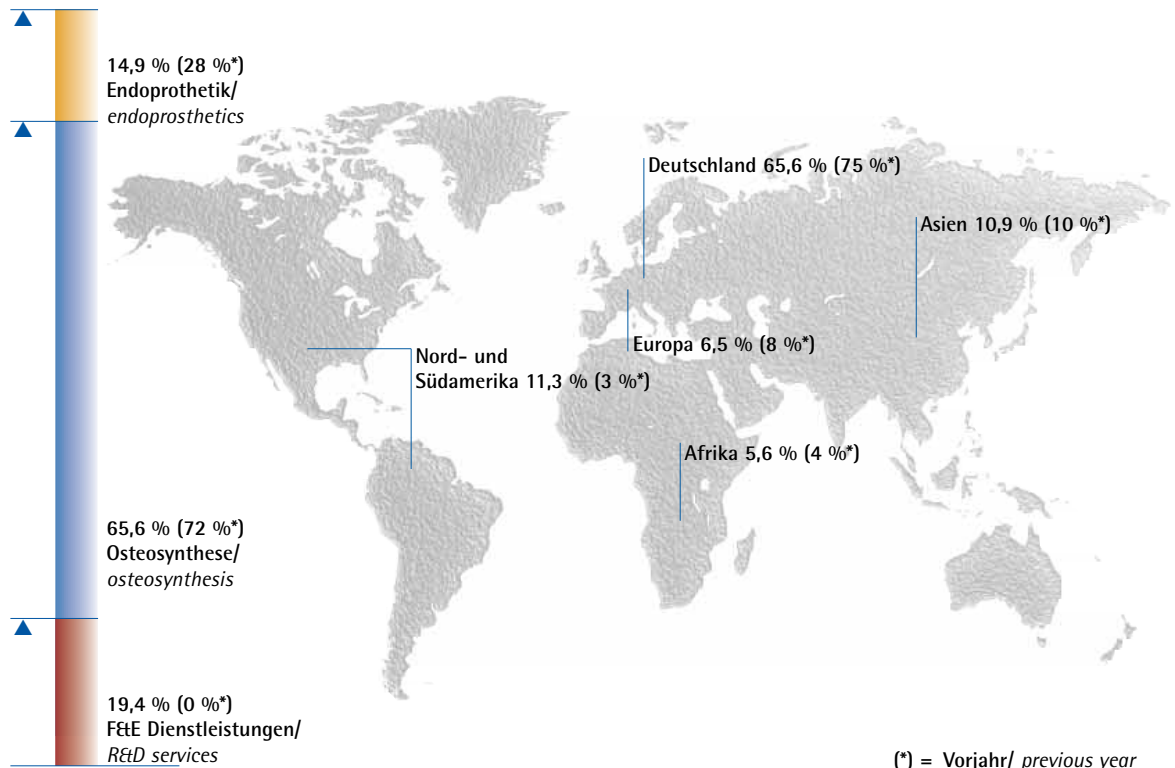
Mitarbeiter

Staff

- ▶ Die Zahl der Mitarbeiter betrug per 30.09.2000 100, davon 88 Vollzeit- und 12 Teilzeitbeschäftigte (Vorjahr: 97, davon 75 Vollzeit- 14 Teilzeitbeschäftigte und 8 Aushilfen)
- ▶ *The number of employees as of 30 September 2000 was 100, of whom 88 were full-time and 12 part-time (previous year: 97, of whom 75 were fulltime, 14 parttime and 8 temporary staff)*

Produkte, Märkte & Vertrieb

Products, Markets & Sales



(*) = Vorjahr/ previous year

► Im dritten Quartal konnte die Vertriebsvereinbarung mit der an der Nasdaq notierten Exactec Inc. über die exklusiven Vertriebsrechte für aap-Produkte in den USA erfolgreich abgeschlossen werden. aap Implantate AG deckt mit dieser Vertriebskooperation den gesamten US-amerikanischen Markt ab.

Auch im dritten Quartal setzte sich der sehr erfreuliche Trend im erhöhten Umsatzwachstum fort, besonders verursacht durch die starke Nachfrage aus dem Ausland. Hier schlagen sich die intensiven Aktivitäten im internationalen Marketing und Vertrieb sichtbar nieder.

aap konnte im 3. Quartal 2000 neue Aufträge im Wert von 994 TDM verbuchen (Vorjahr: 1,4 Mio DM).

Segmentbericht

► Die Hauptgeschäftsfelder von aap sind die Osteosynthese und die Endoprothetik. Deren Anteile am Gesamtumsatz betragen 65,6 % (Vorjahr: 72 %) bzw. 14,9 % (Vorjahr: 28 %). Ein weiteres Geschäftsfeld stellt die Entwicklung von Implantaten für Fremdauftraggeber als Dienstleistung dar. Die restlichen 19,4 % (Vorjahr: 0 %) entfallen auf dieses Geschäftsfeld.

► 12

► In the third quarter a sales agreement was successfully concluded with Nasdaq-listed Exactec Inc. on exclusive sales of aap products in the United States. With this sales cooperation, aap Implantate AG has the entire U.S. market covered.

In the third quarter the extremely gratifying trend toward higher growth in turnover continued, due in particular to heavy foreign demand that clearly reflects the intensive activities undertaken in international marketing and sales.

In the third quarter of 2000, aap recorded orders received of DM 994 thousands (previous year: 1,4 Mio DM).

Segment Report

► The main business fields at aap are osteosynthesis and endoprosthetics. Their respective shares of total turnover were 65,6 % (previous year: 72 %) and 14,9 % (previous year: 28 %). A further business field is the development of implants for third parties as a service. The remaining 19,4 % (previous year: 0 %) consists of turnover in this business field.

- ▶ ▶ ▶ Der größte Teil des Gesamtumsatzes konnte mit 65,6 % (Vorjahr: 75 %) im Inland erzielt werden. Die weiteren Umsätze verteilen sich auf Europa 6,5 % (Vorjahr: 8 %), Asien 10,9 % (Vorjahr: 10 %), Nord- und Südamerika 11,3 % (Vorjahr: 3%) und Afrika 5,6 % (Vorjahr: 4%).
- ▶ ▶ ▶ *Germany still accounts for the lion's share of business, with 65,6 % (previous year: 75 %), followed by other European countries 6,5 % (previous year: 8 %), Asia 10,9 % (previous year: 10 %), North and South America 11,3 % (previous year: 3 %) and Africa 5,6 % (previous year: 4 %).*



Aktivitäten im Inland

- ▶ Die TRAUMA 2000 der Deutschen Gesellschaft für Unfallchirurgie in Hannover war das herausragende wissenschaftliche Kongressforum im dritten Quartal. Eingebettet in die EXPO 2000, wurden in Hannover die neusten Entwicklungen wie die TSS (Trauma-Schulter-System) und das BFS-System (Biorigides Femur System) gezeigt. Das große Interesse, das beide Systeme in der Fachwelt gefunden haben, unterstreicht die richtige Produktstrategie gerade in diesem Anwendungsbereich. Insbesondere die Möglichkeiten, die das BFS-System dem Chirurgen in der Revisions-Prothetik eröffnen, haben großes Interesse in den einschlägigen Fachkreisen gefunden. Hier spielt besonders der immer größer werdende Anteil an Wiederholungsoperationen im Hüftgelenkbereich eine bedeutende Rolle. Diesem Trend stellt sich aap mit der Bereitstellung eines neuartigen Prothesenadapters an den Biorigiden Nagel.

Activities in Germany

- ▶ *TRAUMA 2000, held in Hannover by the German Society for Accident Surgery (Deutsche Gesellschaft für Unfallchirurgie), was the most important scientific congress held in the third quarter. Embedded in Expo 2000, latest developments such as the Trauma Shoulder System (TSS) and the Biorigid Femur System (BFS) were on show in Hannover. The keen interest that experts showed in both systems underscores how right the company's product strategy has been, especially in this sector. Specialists showed particular interest in the possibilities in revision prosthetics that the BFS system opens up for surgeons. The ever-growing proportion of repeat operations in the hip joint sector play a large part here. aap has responded to this trend by making a new prosthesis adapter available for its Biorigid Nail.*



Aktivitäten in Europa

- Auch im dritten Quartal beteiligte sich aap an internationalen Veranstaltungen der orthopädischen Fachwelt. So war aap der Hauptsponsor auf dem Tromsø Symposium der International Society for Fracture Repair, das mit starker internationaler Beteiligung in Tromsø/Norwegen stattfand.

Activities in Europe

- ▶ *In the third quarter, aap continued to take part in international events aimed at orthopaedic specialists. aap was, for instance, chief sponsor of the International Society for Fracture Repair's Tromsø Symposium, held with a large international participation in Tromsø, Norway.*

Aktivitäten in den USA



► Im dritten Quartal wurde ein exklusiver Vertriebsvertrag mit der an der Nasdaq notierten Exactech Inc. geschlossen. Die Exactech Inc. mit Sitz in Gainesville, Florida entwickelt und vertreibt orthopädische Implantate und Instrumente für Knie und Hüfte sowie biologische Implantate und dazugehöriges Zubehör. Das Unternehmen hat 1999 einen Umsatz von 33 Millionen US-Dollar erwirtschaftet. Exactech betreut den US-amerikanischen Markt zur Zeit mit 146 Außendienstmitarbeitern. aap deckt mit dieser Vertriebskooperation den gesamten US-amerikanischen Markt ab.

Auf dem US-amerikanischen Markt werden aap-Produkte zur Frakturheilung in der Zukunft ausschließlich von Exactech vertrieben. Zu diesen Produkten gehört das APS-System zur Heilung von Schenkelhalsfrakturen, das innovative Lochschraubensystem für die Standard-Osteosynthese und das System Biorigid Nagel Tibia zur Regeneration von Unterschenkelfrakturen. Von der Vertriebskooperation verspricht sich aap eine wesentlich schnellere Marktdurchdringung aufgrund der großen Exactech-Vertriebsorganisation sowie großer Produktsynergien.

Es wurden bereits intensive Schulungen und Workshops durchgeführt, die von unserer Tochtergesellschaft aap Implants Inc. mit Sitz in Plymouth Massachusetts koordiniert wurden. Ziel hierbei war es, unseren Vertriebspartner, die Ärzte sowie das OP- Personal intensiv mit unseren Produkten vertraut zu machen. Die Vorbereitungen für eine gemeinsame Präsentation unserer Produkte auf der OTA (Orthopaedic-Trauma-Association) im Oktober 2000 in Texas sind angelaufen.

Activities in the U.S.

► In the third quarter, an exclusive sales agreement was concluded with Nasdaq-listed Exactech Inc. Gainesville, Florida, based Exactech Inc. develops and sells orthopaedic knee and hip implants and instruments and biological implants and equipment. In 1999, the company totalled \$33 million in turnover. Exactech currently works the U.S. market with a field sales staff of 146. With this sales cooperation, aap has the entire U.S. market covered.

In the U.S. market, aap fracture-healing products will in future be sold exclusively by Exactech. These products include the APS system for healing fractures of the neck of the femur, the innovative cannulated screw system for standard osteosynthesis and the Biorigid Nail Tibia system for regenerating fractures of the lower leg. aap expects this sales cooperation to lead to much swifter market penetration in view of Exactech's large sales organisation and of substantial product synergies.

Intensive training courses and workshops have already been carried out. They were coordinated by our U.S. subsidiary, aap Implants Inc. of Plymouth, Mass. The aim was to acquaint our sales partner, doctors and operation theatre staff intensively with our products. Preparations were undertaken for a joint presentation of our products at the OTA (Orthopaedic Trauma Association) congress in Texas in October.

Aktivitäten in Asien (China, Japan)



► Die wirtschaftliche Erholung in Asien schlägt sich in einer erfreulichen Nachfrage nach aap Produkten nieder. So ist in den Märkten Taiwan, Korea, Thailand und Hong Kong eine verstärkte Nachfrage zu verzeichnen. Die Stellung aap's in diesen Märkten ist noch ausbaufähig und wird deshalb in der Zukunft unserer besonderen Aufmerksamkeit unterliegen.

Das Japangeschäft wurde im wesentlichen durch die Erweiterung des Portfolios um Hüftgelenkplatten (APS) und Lochschrauben geprägt. Die flächendeckende Ausstattung des gesamten Vertriebs unseres japanischen Partners mit Demonstrationskassetten und Schulungsmaterial wurde erfolgreich durchgeführt. Zwischenzeitlich konnte bereits eine erfreuliche Resonanz notiert werden. Die Einführung des Biorigid Nagels Femur im Rahmen eines Oberschenkel-Frakturmanagementsystems auf dem japanischen Markt verlangt erhebliche Vorbereitungsaktivitäten auf beiden Seiten. Die erfolgreiche intensive Vorschulung des Produktmanagements aus Japans erfolgte in unserem Hause im August. Der Vertriebsstart wird noch im laufenden Geschäftsjahr im vierten Quartal erfolgen.

In China wurden weitere Maßnahmen zur Vertiefung der Kooperationsbeziehung zu wissenschaftlichen Institutionen vorgenommen. So wurde mit der Universitätsklinik in Beijing eine von aap gesponsorte Hospitanz eines Facharztes für Orthopädie in Berlin vereinbart. Maßnahmen zum Abhalten von wissenschaftlichen und anwendungstechnischen Symposien im 2. Quartal 2001 wurden mit verschiedenen Institutionen eingeleitet. Die Erstauslieferung der Produkte ist bereits für das vierte Quartal geplant.

Activities in Asia (China, Japan)

► Asia's economic recovery is reflected in a gratifying demand for aap products. Higher demand is reported in Taiwan, Korea, Thailand and Hong Kong. In these markets aap's position has further growth potential and will be paid special attention accordingly.

Activities in Japan consisted mainly of enlarging the portfolio to include hip joint plates (APS) and cannulated screws. Our Japanese partner's entire sales staff was successfully supplied with demonstration cases and training material. An encouraging response has meanwhile been noted. Introducing the Biorigid Nail Femur in the Japanese market as part of a femoral fracture management system requires considerable preparation activities on both sides. Successful intensive preliminary training was held at aap's Berlin premises in August. Sales are scheduled to start in the fourth quarter, before the end of the financial year.

In China further measures were undertaken to intensify cooperation ties with scientific institutions. aap agreed, for instance, with Beijing University Hospital to sponsor an orthopaedic specialist in Berlin. Moves to hold scientific and applications technology symposiums in the second quarter of 2001 were inaugurated with a number of institutions. First product shipments are scheduled for delivery in the fourth quarter of 2000.

Forschung & Entwicklung

Research & Development

- ▶ Das 3. Quartal war geprägt von drei Schwerpunkten: Den intensiven Vorbereitungen für die Markteinführung des BFS-Systems (Biorigides Femur System), der konsequenten Weiterentwicklung der neuen Schulterprothese und der Forcierung des HJS-Entwicklungsprojektes für die neue revolutionäre Knieprothese.

Das Trauma Schulter System wurde im 3. Quartal an ausgewählte Erstanwender in ganz Deutschland ausgeliefert. Die Operationen sind überaus erfolgreich verlaufen, und das System ist bei repräsentativen Meinungsbildnern in ganz Deutschland, die als Erstanwender ausgewählt worden sind, auf Zustimmung gestoßen.

Die Entwicklung der neuen HJS-Knieendo-prothese ist weiter forciert worden. Die Konstruktion der Implantatteile und des dazugehörigen Instrumentariums sind in der Abschlußphase, und die ersten Prototypen von Implantaten und Instrumenten werden zur Zeit hergestellt. Die für eine Marktzulassung erforderlichen Untersuchungen laufen gegenwärtig an den entsprechenden Prüfinstituten.

- ▶ *There were three keynotes in the third quarter: the intensive preparations for the market launch of the Biorigid Femur System (BFS), the logical further development of the new shoulder prosthesis and intensification of the HJS development project for a new and revolutionary knee prosthesis.*

The Trauma Shoulder System was supplied to selected first users throughout Germany in the third quarter. Operations have proved altogether successful and the system has met with approval by representative opinion-formers all over Germany who were chosen to be first users.

Development of the new HJS knee endoprosthesis was further intensified. Design of the implant parts and the toolkit that goes with them is in the final stage, and the first prototype implants and instruments are currently being manufactured. The trials required for licensing are currently under way at the appropriate test institutes.

Qualitäts- & Umweltmanagement

Quality & Environmental Management

Qualitätsmanagement

- ▶ Die aap hat die Vertriebszulassung für den chinesischen Markt erhalten. Ab sofort wird in der Volksrepublik China die gesamte aap-Produktpalette vertrieben.

Nachdem das Trauma-Schulter-System auf dem europäischen Markt bereits mit dem CE-Zeichen ohne jegliche Handelsbeschränkung vertrieben werden kann, wird die Produktzulassung nun für den japanischen und den US-amerikanischen Markt vorbereitet.

Umweltmanagement

- ▶ Das Projekt Ökoprofile für Medizinprodukte mit dem Ziel, eine Bewertung der Umweltverträglichkeit von Medizinprodukten zu entwickeln, wurde gemäß Projektplan im III. Quartal weitergeführt. Im IV. Quartal ist eine Präsentationsveranstaltung geplant, auf der über erste Ergebnisse des Projektes informiert und diskutiert werden soll.

Quality Management

- ▶ *aap has been granted a licence to sell its products in the Chinese market. With immediate effect the entire aap product range will be sold in the People's Republic of China.*

Now that the Trauma Shoulder System can already be sold in the European market with the CE seal and without trade restrictions of any kind, preparations for product licensing procedures in the Japanese and U.S. markets are under way.

Environmental management

- ▶ *The Ecoprofile project for medical products, aimed at developing an evaluation of the environmental acceptability of medical products, continued according to plan in the third quarter. In the fourth quarter a presentation is planned at which information about interim project findings will be provided and discussed.*

Ausblick & Perspektiven

Outlook & Prospects

► Die Integration angeschlossener Unternehmen in die eigene Unternehmenskultur ist von entscheidender Bedeutung für den Erfolg einer Fusion. Ein vorrangiges Ziel für das vierte Quartal und das kommende Geschäftsjahr ist deshalb der Beginn der Integration der von aap übernommenen Unternehmensgruppe Corimed / Mebio / Coripharm / Osartis. Die Voraussetzung hierfür ist die optimale Integration und Information der Mitarbeiter, die in den nächsten Wochen und Monaten von beiden Seiten in Form von Workshops und Schulungen durchgeführt werden wird.

Die bisherige sehr positive Geschäftsentwicklung bestätigt die dem Kapitalmarkt bereits kommunizierten Planzahlen für das laufende Geschäftsjahr. Nach diesen Planzahlen geht der Vorstand davon aus, daß im laufenden Geschäftsjahr ein Konzernjahresumsatz von 20,6 Mio. DM erreicht werden wird. Dies bedeutet eine Umsatzsteigerung von 65 % gegenüber dem Vorjahr.

Auf dem US-amerikanischen Markt erwartet aap eine konsequente Steigerung der Performance verbunden mit signifikanten Umsatzanteilen und dem stetigen Ausbau der angebotenen Produktsysteme. Die wirtschaftliche Dynamik der asiatischen Märkte und die daraus resultierenden hohen Umsatzzuwachsraten wird sich aap auch weiterhin durch ihr intensives Engagement in diesen Märkten zu Nutzen machen.

► *The integration of associated companies in a company's own corporate culture is of crucial importance for the success of a merger. So a priority objective for the fourth quarter and the financial year ahead is to embark on the integration of the Corimed, Mebio, Coripharm and Osartis group of companies that aap has taken over. This presupposes optimal integration and information of staff, which will be undertaken by both sides in the weeks and months ahead in the form of workshops and training courses.*

The very positive development of business to date confirms the target figures for the current financial year that have been supplied to the capital market. On the basis of these figures the board is working on the assumption that in the current financial year a Group turnover of DM20.6 million will be achieved. That amounts to a 65% increase on the 1999 figure.

In the U.S. market aap expects a logical increase in performance accompanied by significant turnover shares and a constant increase in the product systems on offer. aap will continue to put the economic dynamism of Asian markets and the resulting high turnover growth rates to good use by means intensive commitments in these markets.

- ▶▶▶ Das vierte Quartal und das kommende Geschäftsjahr werden im Zeichen des Abschlusses zusätzlicher Akquisitionsprojekte stehen, die es aap ermöglichen werden ihr Produktportfolio mit innovativen Produkten – speziell aus dem Endoprothetiksegment – zu stärken bzw. abzurunden und das Geschäftsfeld der orthobiologischen Produkte aufzubauen. Als erklärte Ziele hierbei gelten, sich als Komplettanbieter zu profilieren und die Position als eines der führenden biomedizinischen Unternehmen auf dem deutschen Markt weiter auszubauen.
- ▶▶▶ *The fourth quarter and the financial year ahead will continue to be dominated by the completion of further acquisition projects that will enable aap to enhance or round off its product portfolio with innovative products, especially in endoprosthetics, and to build up the orthobiological products business field. The company's stated objectives are to make a name for itself as a full provider and further to extend its position as one of the leading biotech companies in the German market.*

Konzernbilanz

Consolidated Balance Sheet

nach IAS
according to IAS

AKTIVA / ASSETS	▶ 1.1.- 30.9.00	▶ 1.1.- 30.9.99
	TDM/DM 1.000	TDM/DM 1.000
▶ A Anlagevermögen/Fixed assets	10.022	5.620
I. Immaterielle Vermögensgegenstände/ <i>Intangible assets</i>	2.199	365
II. Sachanlagen/ <i>Tangible assets</i>	6.967	5.113
III. Finanzanlagen/ <i>Financial assets</i>	856	142
▶ B Umlaufvermögen/Current assets	27.017	27.236
I. Vorräte/ <i>Inventories</i>	17.670	14.553
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände/ <i>Accounts receivable and other assets</i>	7.628	1.765
III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten/ <i>Cash on hand, balance with banks</i>	1.719	10.918
▶ C Rechnungsabgrenzungsposten/ Prepaid and deferred income	412	268
▶ D Latente Steuern/Tax assets	643	933
Summe Aktiva/Total assets	38.094	34.057

nach IAS
according to IAS

PASSIVA/EQUITY AND LIABILITIES	▶ 1.1.- 30.9.00	▶ 1.1.- 30.9.99
	TDM/DM 1.000	TDM/DM 1.000
▶ A Eigenkapital/shareholders' equity	26.963	24.873
I. Gezeichnetes Kapital/ <i>Subscribed capital</i>	7.432	7.432
II. Kapitalrücklagen/ <i>Capital reserve</i>	18.193	18.193
III. Gewinnrücklagen/ <i>Earnings reserves</i> <i>(based on shareholders' decision)</i>	510	510
IV. Ergebnisvortrag/ <i>Retained earnings</i>	-635	300
V. Konzernperiodenergebnis/ <i>Income of the group</i>	1.504	-1.459
▶ B Ausgleichsposten konzernfremde Gesellschafter/Minority interests	-41	-103
▶ C Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen/ Special reserves with an equity portion	652	489
▶ D Rückstellungen/Accruals	1.260	1.094
1. Steuerrückstellungen/ <i>Tax accruals</i>	384	4
2. Sonstige Rückstellungen/ <i>Other accruals</i>	876	1.090
▶ E Verbindlichkeiten/Liabilities	9.219	7.601
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten/ <i>Liabilities to banks</i>	2.285	3.099
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen/ <i>Trade account payable</i>	2.764	1.860
Verbindlichkeiten gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht/ <i>Liabilities towards associated companies</i>	19	19
Sonstige Verbindlichkeiten/ <i>Other liabilities</i>	4.151	2.623
Summe Passiva/Total equity and liabilities	38.094	34.057

Konzern-Gewinn- und Verlustrechnung

Consolidated Statement of Income

nach IAS
according to IAS

	▶ 1.1.- 30.9.00	▶ 1.1.- 30.9.99
	TDM/DM 1.000	TDM/DM 1.000
1. Umsatzerlöse/Sales	13.699	7.849
2. Erhöhung des Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen/ <i>Increase in inventories finished and unfinished goods</i>	1.809	3.803
3. Andere aktivierte Eigenleistungen/ <i>Own work capitalized</i>	575	421
4. Gesamtleistung/Total output	16.083	12.073
5. Sonstige betriebliche Erträge/ <i>Other operating income</i>	379	548
6. Materialaufwand/ <i>Costs of material</i>	-2.820	-3.014
7. Personalaufwand/ <i>Personnel expenses</i>	-5.027	-4.859
8. Abschreibungen/ <i>Depreciation</i>	-1.081	-794
9. Sonstige betriebliche Aufwendungen/ <i>Other operating expenses</i>	-4.696	-3.939
10. Erträge aus Ausleihungen des Finanzanlagevermögens/ <i>Income from long term loans</i>	0	1
11. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge/ <i>Interests income</i>	100	137
12. Sonstige Zinsen und ähnliche Aufwendungen/ <i>Interests expenses</i>	-307	-371
13. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit/Operating income	2.631	-218

nach IAS
according to IAS

(Fortsetzung)/ (continued)	▶ 1.1.- 30.9.00	▶ 1.1.- 30.9.99
	TDM/DM 1.000	TDM/DM 1.000
14. Außerordentliche Erträge/ <i>Extraordinary income</i>	0	0
15. Außerordentliche Aufwendungen/ <i>Extraordinary expense</i>	0	-2.490
16. Außerordentliches Ergebnis/ <i>Extraordinary results</i>	0	-2.490
17. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag/ <i>Taxes on income</i>	-1.039	1.176
18. Sonstige Steuern/ <i>Other taxes</i>	-22	0
19. Periodenüberschuss/Net income		
Periodenfehlbetrag/Net Loss	1.570	-1.532
20. Anteil konzernfremder Gesellschafter/ <i>Minority interests</i>	-66	73
21. Konzernperiodenergebnis/		
Income of the group	1.504	-1.459

Konzernkapitalflußrechnung

Consolidated Statement of Cash Flows

	▶ 1.1.- 30.9.00	▶ 1.1.- 30.9.99
	TDM/DM 1.000	TDM/DM 1.000
1. Periodenfehlbetrag/ <i>Net loss (Periodenüberschuß/Net income)</i>	1.570	-1.532
2. Abschreibungen auf Anlagevermögen/ <i>Depreciation on fixed assets</i>	1.081	795
3. Zunahme/Abnahme der Rückstellungen <i>Increase/Decrease in accruals</i>	534	-254
4. Verlust aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens/ <i>Loss from disposal of fixed assets</i>	0	9
5. Zunahme der Vorräte, der Forderungen aus Lieferungen und Leistungen sowie anderer Aktiva/ <i>Increase in inventories, accounts receivable and other assets</i>	-5.827	-4.875
6. Abnahme/Zunahme der Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen sowie anderer Passiva <i>Decrease/Increase in accounts payable and other liabilities</i>	-623	402
7. Abnahme der Sonderposten für Investitionszuschüsse/ <i>Decrease in special reserves with an equity portion</i>	-41	-33
8. Mittelzufluß/-abfluß aus laufender Geschäftstätigkeit/ Total cash provided by/ used in operating activities	-3.306	-5.488
9. Auszahlungen für Investitionen in das Anlagevermögen/ <i>Investments in fixed assets</i>	-1.968	-1.473
10. Auszahlungen für Investitionen in das Finanzanlagevermögen/ <i>Investments in financial assets</i>	-714	0

(Fortsetzung)/ (continued)	▶ 1.1.- 30.9.00	▶ 1.1.- 30.9.99
	TDM/DM 1.000	TDM/DM 1.000
11. Mittelabfluß aus Investitionstätigkeit/ Total cash used in investing activities	-2.682	-1.473
12. Einzahlungen aus Kapitalerhöhungen Proceeds from increase in shares	0	19.400
13. Einzahlungen aus der Aufnahme von Krediten/Proceeds from bank loans	-558	91
14. Auszahlungen für die Tilgung von Krediten/ Repayments of bank loan	0	-1.710
15. Mittelzufluß aus der Finanzierungstätigkeit/ Total cash provided by financing activities	-558	17.781
16. Zahlungswirksame Veränderungen des Finanzmittelbestandes/ Decrease in cash and cash equivalents	-6.546	10.820
17. Wechselkursbedingte Wertänderungen des Finanzmittelbestandes/ Changes due to currency conversion	-37	3
18. Finanzmittelbestand am Anfang der Periode/ Cash and cash equivalents at the beginning of the period	8.302	95
19. Finanzmittelbestand am Ende der Periode/ Cash and cash equivalents at the end of the period	1.719	10.918

Ergebnis gemäß DVFA/SG Profits adjusted according to DVFA/SG

nach IAS
according to IAS

	▶ 1.1.- 30.9.00	▶ 1.1.- 30.9.99
	TDM/DM 1.000	TDM/DM 1.000
1. Periodenüberschuß/ <i>Net income</i>		
Periodenfehlbetrag/ <i>Net loss</i>	1.570	-1.532
2. Ergebnisbereinigung gemäß DVFA/SG/ <i>Adjustment according to DVFA/SG</i>	0	1.974
3. Konzernergebnis gemäß DVFA/SG/ group income accordings to DVFA/SG	1.570	442
4. Anteile konzernfremder Gesellschafter/ <i>Minority interests</i>	-66	73
5. Konzernergebnis gemäß DVGA/SG für die Aktionäre der aap Implantate AG/ Group income according to DVFA/SG for the shareholders of the aap Implantate AG	1.504	515

Cash Earnings gemäß DVFA/SG

Cash earnings according to DVFA/SG

nach IAS
according to IAS

	▶ 1.1.- 30.9.00	▶ 1.1.- 30.9.99
	TDM/DM 1.000	TDM/DM 1.000
1. Periodenüberschuß/Net income		
Periodenfehlbetrag/Net loss	1.570	-1.532
2. Abschreibungen auf Anlagevermögen/ Deprecation on fixed assets	1.081	794
3. Abnahme des Sonderpostens für Investitionszuschüsse/ Decrease in special reserves with an equity portion	-41	-33
4. Ergebnisbereinigung gemäß DVFA/SG/ Adjustment according to DVFA/SG	0	1.974
5. Konzern-Cash Earnings nach DVFA/SG/ Cash Earnings of the group according to DVFA/SG	2.610	1.203
6. Anteil konzernfremder Gesellschafter/ Minority interests	-66	73
7. Cash Earnings nach DVFA/SG für Aktionäre der aap Implantate AG/ Cash Earnings according to DVFA/SG for the shareholders of the aap Implantate AG	2.544	1.276

Stand/Status 30.09.2000
alle Angaben in 1000 DM/all figures in DM 1.000

Entwicklung des Eigenkapitals

Statement of equity

nach IAS
according to IAS

	Stand/Status 01.01.2000	Kapitalerhöhung aus Gesellschaftsmitteln/ Capital increase					
		Einstellung aus dem Bilanzgewinn des Vorjahrs/ Appropriation of the retained earnings					
I.							
Gezeichnetes Kapital/ Subscribed capital	7.432	-	-	-	-	-	7.432
II.							
Kapitalrücklagen/Capital reserve	18.193	-	-	-	-	-	18.193
III.							
Gewinnrücklagen/Earning reserves							
Gesetzliche Rücklagen/Legal reserves	82	-	-	-	-	-	82
andere Gewinnrücklagen/ Other earning reserves	428	-	-	-	-	-	428
IV.							
Verlustanteile konzernfremder Gesellschafter/Minority interests	-107	-	-	-	-	66	-41
V.							
Bilanzgewinn/Retained earnings	-635	-	-	-	-	-	-635
VI.							
Periodenkonzernergebnis/ income of the group	0	-	-	-	-	1.504	1.504
Summe/total	25.393	0	0	0	0	1.570	26.963
		Kapitalerhöhung Börsengang/ Capital increase going public					
		Konzernergebnis zum 30.09.2000/ Income of the group per 30.09.2000					
							Stand/Status 30.09.2000

Herausgeber **aap Implantate AG**
Lorenzweg 5
12099 Berlin
Germany
Irrtümer und Druckfehler vorbehalten

Fon +49 30 750 19 - 133
Fax +49 30 750 19 - 111
email aap@aap.de
Internet www.aap.de



aap Implantate AG

Lorenzweg 5
12099 Berlin
Germany

Fon +49 30 /
750 19-0

Fax +49 30 /
750 19-222

eMail
aap@aap.de

Internet
www.aap.de

aap Implants, Inc.

Boat Yard Square
15 Caswell Lane
Plymouth, MA 02360
USA

Tel +1-508-747-6098
Fax +1-508-747-5118

eMail
aapusa@aap.de

